

Bản án số: 367/2017/HSST

Ngày 24 tháng 11 năm 2017

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI - HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Văn Long

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Trần Thị Minh
2. Bà Nguyễn Thị Lan

**- Th- ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Hữu Bảo Nguyên - Thư ký Tòa án

**Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai tham gia phiên tòa:**

Bà Phạm Thị Ngọc Minh - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 11 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận Hoàng Mai. Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 407/2017/HSST ngày 06/11/2017 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 382/2017/QĐXX-ST ngày 07 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo sau:

**ĐẶNG ANH T;** ĐKKHKT và chỗ ở: Làng Y, phường X, quận TH, Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa 12/12; dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Đặng Văn U; Con bà: Trần Thị P; Gia đình có 03 anh em, bị cáo là con thứ nhất; Theo danh chỉ bản số 414 lập ngày 29 tháng 4 năm 2017 tại công an quận Hoàng Mai; Tiền án, tiền sự: không.

Về nhân thân: Bản án số 131/HSST ngày 06/11/1997 Tòa án nhân dân quận Tây Hồ - Hà Nội xử phạt 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “ Chồng người thi hành công vụ” thời hạn thử thách là 24 tháng kể từ ngày tuyên án; Bản án số 246/HSST ngày 25/12/2001 Tòa án nhân dân quận Ba Đình, Hà Nội xử phạt 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản, thời hạn thử thách là 30 tháng kể từ ngày tuyên án; Bản án số 07/HSST ngày 17/02/2003 Tòa án nhân dân quận Tây Hồ xử phạt 24 tháng tù giam (Trong đó 09 tháng tù giam về tội Trộm cắp tài sản, cộng 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo của bản án số 246/HSST ngày 25/12/2001, thời hạn tù tính từ ngày 31/10/2002; Ngày 03/6/2005 Công an quận Đống Đa, Hà Nội xử phạt hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

Bắt quả tang ngày 27/4/2017. Hiện đang bị tạm giam tại trại giam số 2 – Công an thành phố Hà Nội. Có mặt.

\*Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn Đình H1;

HKTT: tổ R, phường Th, quận H, Hà Nội - Vắng mặt

## NỘI DUNG VỤ ÁN

*Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Khoảng 22 giờ 00 ngày 27/4/2017 tại khu vực trước cửa nhà số 1187 đường G, phường Th, quận H, Hà Nội tổ công tác công an phường Thịnh Liệt phát hiện Đặng Anh T đang điều khiển xe máy Honda Wave S màu đen, BKS: 30M5-1224 có biểu hiện nghi vấn. Tổ công tác tiến hành kiểm tra, phát hiện và thu giữ tại túi áo khoác bên trái của T: 01 túi nilon màu trắng kích thước 03x05 cm, bên trong chứa chất bột màu trắng. Tại chỗ T khai nhận đó là Heroin. Ngoài ra cơ quan Cảnh sát điều tra còn thu giữ của T: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Viettel màu vàng, 01 xe máy Honda Wave S màu đen, BKS: 30M5-1224 và số tiền 500.000 đồng. Cơ quan công an đã tiến hành lập biên bản thu giữ niêm phong tang vật và đưa T về trụ sở để điều tra làm rõ

Theo kết luận giám định của phòng Kỹ thuật hình sự - CATP Hà Nội kết luận: Chất bột màu trắng bên trong 01 gói là ma túy loại Heroin, trọng lượng 1,250 gam

Tại cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Hoàng Mai, Đặng Anh T khai nhận: Khoảng 18 giờ 00 phút ngày 27/4/2017 Đặng Anh T điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda Wave S màu đen, BKS: 30M5-1224 một mình đi đến Cầu Trắng – Giải Phóng để tìm mua ma túy về sử dụng và bán kiếm lời. Tại đây T gặp và mua của 01 nam thanh niên không quen biết 01 gói ma túy với giá 1.000.000 đồng. Sau khi mua được ma túy T cất túi ma túy vào túi áo khoác phía trước bên trái T đang mặc và điều khiển xe máy ra khu vực phố Đ, nếu ai hỏi mua ma túy T sẽ bán lại để kiếm lời. Tại đây có một nam thanh niên không quen biết điều khiển xe máy (T không nhớ biển số xe) đến hỏi T để mua ma túy với giá 500.000 đồng. T lấy 1/3 số ma túy vừa mua được, gói bằng giấy bạc rồi đưa cho nam thanh niên mua ma túy. Sau khi bán ma túy T tiếp tục điều khiển xe máy đi đến khu vực trước cửa nhà số 1187 đường G, phường Th, quận H, Hà Nội thì bị công an phường Thịnh Liệt kiểm tra, bắt quả tang cùng tang vật như đã nêu trên. Số tiền 500.000 đồng thu giữ của T là số tiền do T bán ma túy mà có. T nhận thức: Nếu bán hết số ma túy đã mua T sẽ được lời 500.000 đồng. Ngày 25/8/2017 sau khi cơ quan điều tra kết thúc điều tra chuyển Viện kiểm sát truy tố, bị can T không thừa nhận việc mua bán ma túy để bán kiếm lời, bị can khai mua về để sử dụng cho bản thân. Căn cứ vào tài liệu có trong hồ sơ và tài liệu cơ quan điều tra mới thu thập được xét thấy, ngoài lời khai nhận tội của bị can ra không còn tài liệu nào khác chứng minh việc T tàng trữ 01 gói Heroin để bán. Do vậy cơ quan điều tra – Công an quận Hoàng Mai ra quyết định thay đổi tội danh từ tội Mua bán trái phép chất ma túy sang tội Tàng trữ trái phép chất ma túy đối với bị can T là có căn cứ

Đối với 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave S màu đen, BKS: 30M5-1224, số khung 643963, số máy 1377496 thu giữ của Tuấn, tiến hành kiểm tra, xác minh phương tiện không có trong cơ sở xe vật chứng, đăng ký xe mang tên Nguyễn Đình H1 (HKTT: tổ R, phường Th, quận H, Hà Nội). Ông H1 đã cho T mượn chiếc xe trên để làm phương tiện đi lại hàng ngày. Ông H1 không biết việc T sử dụng chiếc xe này để đi mua bán ma túy.

Đối với số tiền 500.000 đồng thu giữ của T, T khai đó là tiền riêng của T, còn chiếc chiếc điện thoại Viettel T sử dụng để liên lạc hàng ngày

Đối với nam thanh niên đã bán ma túy cho T, quá trình điều tra công an quận Hoàng Mai không xác định được danh tính nên không có căn cứ xử lý.

Tại bản cáo trạng số 374/CT/VKS-HS ngày 01 tháng 11 năm 2017, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố bị cáo Đặng Anh T về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo đã kết luận giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo như nội dung bản cáo trạng. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46, Điều 33 Bộ luật hình sự

Xử phạt bị cáo Đặng Anh T mức án từ 32 tháng tù đến 34 tháng tù.

Về hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có 1,250 gam ma túy là heroin

Trả bị cáo 500.000 đồng đã thu giữ của bị cáo

Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động nhãn hiệu Viettel màu vàng , số imei 1: 357217056156259, số imei 2: 357217056681256 nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án

Trả lại cho ông Nguyễn Đình H1 (tổ R, phường Th, quận H, Hà Nội) 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave S màu đen, BKS: 30M5-1224, số khung 643963, số máy 1377496

Tại phiên tòa, bị cáo Đặng Anh T khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra. Khoảng 18 giờ 00 phút ngày 27/4/2017 Đặng Anh T điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda Wave S màu đen, BKS: 30M5-1224 một mình đi đến Cầu Trắng – Giải Phóng để tìm mua ma túy về sử dụng. Tại đây T gặp và mua của 01 nam thanh niên không quen biết 01 gói ma túy với giá 1.000.000 đồng, mục đích để sử dụng cho bản thân. Sau khi mua được ma túy T cất túi ma túy vào túi áo khoác phía trước bên trái T đang mặc và điều khiển xe máy đi đến khu vực trước cửa nhà số 1187 đường G, phường Th, quận H, Hà Nội thì bị công an phường Thịnh Liệt kiểm tra bắt quả tang cùng tang vật như đã nêu trên. Bị cáo thừa nhận cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Quận Hoàng Mai truy tố tại phiên tòa hôm nay là hoàn toàn đúng với hành vi mà bị cáo đã thực hiện.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo thấy được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Đối với đối tượng đã bán ma túy cho Tuấn, cơ qua điều tra đã tiến hành điều tra, nhưng không xác định được họ tên, địa chỉ người bán ma túy nên không có căn cứ xử lý.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

**[1]** Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàng

Mai, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với các lời khai người làm chứng, biên bản bắt người quá tang, biên bản thu giữ tang vật, cùng các tài liệu điều tra khác có trong hồ sơ. Đủ cơ sở kết luận:

Hồi 22 giờ 00 ngày 27/4/2017 tại khu vực trước cửa nhà số 1187 đường G, phường Th, quận H, Hà Nội, Đặng Anh T đã có hành vi Tàng trữ trái phép 1,250 gam heroin mục đích để sử dụng cho bản thân thì bị tổ công tác công an phường Thịnh Liệt bắt quả tang cùng tang vật.

Hành vi phạm tội của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự. Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố bị cáo theo điều luật viện dẫn là hoàn toàn có căn cứ.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy. Ma túy là chất gây nghiện vô cùng nguy hiểm, làm suy kiệt về sức khỏe, kinh tế và sức lao động cho người sử dụng chất ma túy, làm hạn chế hoặc mất đi khả năng điều khiển hành vi của con người, Bị cáo nhận thức được tác hại của ma túy đối với bản thân và xã hội, nhận thức được hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy bị pháp luật nghiêm cấm, song vì thỏa mãn nhu cầu cá nhân mà thực hiện hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy. Do vậy cần thiết phải áp dụng hình phạt nghiêm khắc tương xứng với mức độ phạm tội để xử lý và cải tạo bị cáo tiến bộ, lao động có ích cho gia đình và xã hội.

### [3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Xét về nhân thân của bị cáo: Bị có 03 tiền án đã được xóa án tích và 01 tiền sự đã hết thời hiệu, chứng tỏ bị cáo là người có nhân thân không tốt, bị cáo đã được cải tạo, giáo dục nhiều lần nhưng vẫn không chịu tu dưỡng đạo đức trở thành công dân có ích cho xã hội mà vẫn tiếp tục phạm tội, hành vi phạm tội lần này của bị cáo là ít nghiêm trọng nhưng điều này chứng tỏ bị cáo là người coi thường pháp luật nên cần xử lý bị cáo bằng hình phạt nghiêm khắc mới có tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự

Khi quyết định hình phạt đối với bị cáo Đặng Anh T, để đảm bảo nguyên tắc có lợi cho bị cáo, căn cứ khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 Hội đồng xét xử

nhận thấy: So sánh mức Hình phạt quy định tại Khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 và Khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” thì mức hình phạt quy định tại Khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 có mức hình phạt từ 02 năm tù đến 07 năm tù còn mức hình phạt quy định tại Khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 có mức hình phạt từ 01 năm tù đến 05 năm tù. Căn cứ khoản 2 Điều 2 của Nghị Quyết số 41/2017/QH14 ngày 26/6/2017 của Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng mức hình phạt được quy định tại Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015 đối với bị cáo Đặng Anh T.

Sau khi xem xét các tình chất mức độ hành vi phạm tội, tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nêu trên cần thấy cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục và cải tạo đối với bị cáo.

**[4]** Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo là lao động tự do không có công việc ổn định nên miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Xét số ma túy là vật cấm lưu hành nên cần cho tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có chứa 1,250 gam ma túy là heroin. Đối với 500.000 đồng thu giữ của bị cáo, áp dụng khoản 5 Điều 194 Bộ luật hình sự cần tịch thu sung công quỹ Nhà nước. Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu Viettel màu vàng, số imei 1: 357217056156259, số imei 2: 357217056681256 không liên quan đến hành vi phạm tội nên trả lại cho bị cáo nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án. Đối với 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave S màu đen, BKS: 30M5-1224, số khung 643963, số máy 1377496 thu giữ của bị cáo là xe của ông Nguyễn Đình H1 (tổ R, phường Th, quận H, Hà Nội). Ông H1 cho T mượn chiếc xe trên để làm phương tiện đi lại hàng ngày. Ông H1 không biết việc T sử dụng chiếc xe để đi mua bán ma túy. Ông H1 có đề nghị xin lại chiếc xe nên xét trả lại cho ông H1 là đúng quy định của pháp luật.

Đối với đối tượng đã bán ma túy cho T, cơ quan điều tra đã tiến hành điều tra, nhưng không xác định được họ tên, địa chỉ người bán.

Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật

Vì các lẽ trên

## **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ khoản 1, khoản 5 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46, Điều 33, Điều 41 Bộ luật hình sự năm 1999

Căn cứ Điều 76, Điều 99, Điều 231, Điều 234 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2003

Căn cứ khoản 3 Điều 7, khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015

Căn cứ khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội

Căn cứ khoản 1 mục I Danh mục án phí, lệ phí Tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án

**Tuyên bố: Bị cáo Đặng Anh T phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.**

**Xử phạt bị cáo Đặng Anh T 26 ( Hai mươi sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt quả tang 27/4/2017**

Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo Đặng Anh T

*Về xử lý vật chứng:*

Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có 1,250 gam ma túy là heroin

Tịch thu sung quỹ Nhà nước 500.000 đồng thu giữ của bị cáo theo giấy nộp tiền vào tài khoản số 3949 ngày 21/11/2017

Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động nhãn hiệu Viettel màu vàng, số imei 1: 357217056156259, số imei 2: 357217056681256 nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án

Trả lại cho ông Nguyễn Đình H1 (tổ R, phường Th, quận H, Hà Nội) 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave S màu đen, BKS: 30M5-1224, số khung 643963, số máy 1377496

Vật chứng của vụ án hiện đang giữ tại Chi cục thi hành án Quận Hoàng Mai theo phiếu nhập kho vật chứng số 50/2017 ngày 21 tháng 11 năm 2017

*Về án phí:* Bị cáo phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm

*Về quyền kháng cáo:* bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án về các vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án.

**Nơi nhận:**

- VKSND Tp Hà Nội
- VKSND Quận Hoàng Mai
- Công an Q. Hoàng Mai
- Thi hành án Quận Hoàng Mai; Sở tư pháp;
- Bị cáo; Trại tạm giam Công an TPHN;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: HS; THS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Hoàng Văn Long**